

**ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI**  
**Fakulta filozofická**  
**Katedra románských jazyků**

**PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE**  
**(Posudek vedoucího)**

Práci předložil(a) student(ka): Natalie Svobodová

Název práce: Les raisons pour la migration des Français en République tchèque

Hodnotil : Mgr. Rémy Fournier, M.A.

**1. CÍL PRÁCE** (uved'te, do jaké míry byl splněn):

Cílem předkládané bakalářské práce bylo popsat důvody, proč Francouzi migrují do České republiky. Tohoto cíle bylo dosaženo díky autorčiným závěrům – přínosný byl v tomto ohledu zejména dotazník, vypracovaný v teoretické části bakalářské práce. Výzkumná část však není dostatečná ve svém celku a bylo by vhodné nezůstat u některých povrchních konstatování, nýbrž pokusit se data interpretovat ze sociologického hlediska. Pokud by studovaná problematika byla v úvodu jasněji vymezena, bylo by to prospělo k pochopení celé věci, jakož i cílům studovaným v následné části praktické. Přesto lze práci jako celek považovat za soudržnou a co do výpovědní hodnoty za uspokojivou

**2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ** (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.): Práce je rozdělena na dvě hlavní části, teoretickou a praktickou. Jakkoli teoretická část těží z adekvátních a vyčerpávajících znalostí, vysvětlení pojmu expatriot (vystěhovalec) by mohlo být více rozvinuté. Praktická část, která se opírá především o grafy vyhodnocující odpovědi dané ankety, je dobře využita, ale je snad příliš stručná: z prezentovaných zjištění by byly mohly vyplynout další interpretace.

**3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA** (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.): Formulace použité v bakalářské práci jsou jasné. Některá slova jsou však z hlediska stavby věty použita na nesprávném místě, nebo jsou použita nepříliš vhodně, a syntax někdy trpí nedostatkem spojek a logických konektorů. Z grafického hlediska je práce velmi dobře přehledná, ale nedostatek odstavců činí občas čtení trochu těžkopádným a matoucím. Navíc jsou interpunkční znaménka někdy umístěna osamoceně na konci řádku. Je též nutno konstatovat, že některé myšlenky jsou vícekrát opakovány, což není vždy na místě. Přílohy souzní s cíli práce a citace jsou ve většině případů uvedeny řádným způsobem.

**4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE** (celkový dojem z bakalářské práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Bakalářská práce jako celek působí soudržným a pro tento typ prací adekvátním dojmem. Poskytuje celkové pochopení důvodů francouzské migrace do České republiky a poskytuje dostatečný přehled o hlavních pojmech migrace. Je však politováníhodné, že některá fakta v bakalářské práci (zejména o společnostech působících v České republice, o Francouzských aliancích, o studijních programech) jsou analyzována pouze povrchně a nevedou ke skutečným zjištěním a novinkám ve vztahu k problematice. Přehlednost a dobrá jazyková úroveň přes drobné nedostatky vyhovuje nárokům kladeným na tento typ prací.

**5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ** (jedna až tři):

1. Mohla byste prosím objasnit pojem „expatriot“ (vystěhovalec) a objasnit způsob, jakým jste jej včlenila do bakalářské práce (vedle jiné druhy migrace spojované s francouzským prostředím)?

2. Ve Vaší práci není využíván pojem dvojí národnosti. Prosím zdůvodněte proč.

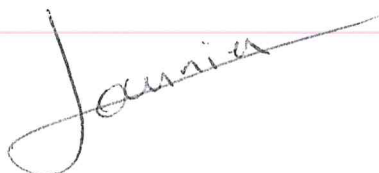
**6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA**

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl): velmi dobře

Datum: 20.5.2019

Západočeská univerzita v Plzni  
Fakulta filozofická  
katedra románských jazyků

Podpis:



SOUHLASÍ S ORIGINÁLEM

